

**BUDAPEST FŐVÁROS
KORMÁNYHIVATALA**

MÉRÉSÜGYI ÉS MŰSZAKI BIZTONSÁGI HATÓSÁGA

HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01

Budapest 2013. 02. 05



A KÖZLEMÉNY A KÖVETKEZŐKRE VONATKOZIK:

Communication concerning:

JÓVÁHAGÁSRÓL (APPROVAL GRANTED)

A JÓVÁHAGYÁS kiterjesztéséről (APPROVAL EXTENDED)

A JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSÁRÓL (APPROVAL REFUSED)

A JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSÁRÓL (APPROVAL WITHDRAWN)

A GYÁRTÁS VÉGLEGES MEGSZÖNTETÉSÉRŐL (PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED)

egy LPG típusú berendezés 67 számú szabályozás alkalmazásával
of a type of LPG component pursuant to Regulation No. 67

Engedélyezési szám: **E7*67R01 10318-09**
Approval No.

Kibővítés : **01**
Extension No.

1. A vizsgált LPG berendezés
LPG component considered

Tartály (Container of a type 225 including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this annex):

80% feltöltésnél záró-szelep (80 per cent stop valve)

Szintjelző (level indicator)

Nyomáshatároló-szelep (pressure relief valve (discharge valve))

Távvezérlésű tápszelepremötely (remotely controlled service valve with excess flow valve)

LPG tüzelőanyag szivattyú (with/without LPG fuel pump)

Többfunkciós-szelep (multivalve, including the following accessories):

Gázbiztos ház (gas tight housing)

Üzemanyag-ellátó-egység (power supply bushing (pump/actuators))

Tüzelőanyag-tápszivattyú (Fuel pump)

Nyomáscsökkentő (Vaporizer/pressure regulator)

Elzáró-szelep-szűrővel (Shut off valve)

Visszacsapó-szelep (Non return valve)

Gázcső-túlnyomásvédő-szelep (Gas tube pressure relief valve)

Tápcsatlakozó (Service coupling)

Hajlékony üzemanyag-vezeték (Flexible Hose)

Feltöltő-egység (Remote filling unit)

Gázbefecskendező-szerkezet, vagy fúvóka (Gas injection device or injector)

Tüzelőanyag-elosztó-vezeték (Fuel rail)

Gázadagoló-egység (Gas dosage unit)

Gázkeverő (Gas mixing piece)

Elektronikus vezérlő (Electronic control unit)

Nyomás és hőmérséklet-érzékelő (Pressure/Temperature sensor)

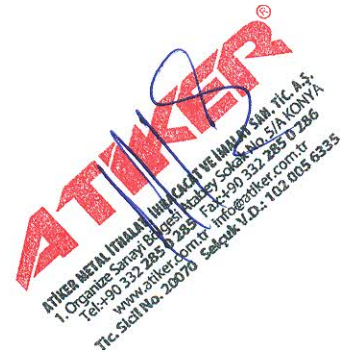
LPG szűrő (LPG filter unit)

ATIKER
ATIKER METAL TRADING HUNGARIAN COMPANY SAM. TIC. A.S.
1. Organizace: Samet Trading Hungary Sokak No. 5/A KÖNYV
Tel: +90 332 285 0133 Fax: +90 332 285 0286
www.atiker.com.tr info@atiker.com.tr
Tic. Sicil No. 28670 Selçuk T.D.: 162 025 6335



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01*

2. **Gyári vagy kereskedelmi védjegy:**
Trade name or mark: **ATIKER**
Gasua, Wentgas, Gasnord, Gastr, Akl, Tytangas,
- Típus:**
Type: **TOROIDAL**
3. **Gyár neve és címe:**
Manufacturer's name and address: **ATIKER METAL**
1.Organize Sanay Bol.
Atabey Sk. N° 5/A
42300 SELCUKLU
KONYA TURKEY
4. **Ha van, akkor a megbízott neve és címe:**
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: **GGL KFT**
8000 SZEKESFEHERVAR
Farkasvermi út 85
Hungary
5. **A berendezést jóváhagyásra átadták:**
Submitted for approval on: **2008. 12. 18.**
6. **Az engedélyezéshez szükséges próbák elvégzésével megbízott műszaki hatóság:**
Technical service responsible for conducting approval tests: **AEF Laboratórium**
1112 Budapest
Budaörsi út 45.
Hungary
7. **Az műszaki szolgálat által kiadott jelentés dátuma:**
Date of report issued by the service: **2009. 01. 27.**
8. **A jelentés száma:**
Number of test report issued by that service: **MKEH-10318.B3**
9. **A jóváhagyást megadták:**
~~Approval Granted / refused / extended / withdrawn~~ **NEW TRADE MARK**
10. **A kiterjesztés okai (ha szükséges):**
Reason(s) of extension (if applicable) **igen**
11. **Hely:**
Place **Magyarország**
Budapest
12. **Dátum:**
Date: **2013. 02. 05.**





HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01*

13. Alíírás: Mészáros Lóránd hivatalvezető
Signature:



14. Az engedélyezés vagy a kiterjesztett engedély dokumentumában elhelyezett példányok kérésre kiadhatóak:

The document filed with the application or extension of approval can be obtained upon request.

see index to type-approval report

ATIKER®
ATIKER METAL ITRAMET IMACOMAT VE HULLAT SML. TIC. A.Ş.
1. Organize Sanayi Bölgesi Atikler Sokakı No: 5/A KONYA
Tel: 00 332 283 0 245 Fax: 00 332 283 0 286
www.atiker.com.tr info@atiker.com.tr
Tic. Sicil No: 20070 Şişli No: 102 005 6335



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01*

Annex 2B- Appendix 1

1. Container characteristics from the parent container (configuration 00) :

- a. Trade name or mark: **ATIKER**
Including the other trade names or marks :
Gasua, gasnord, gastr, wentgas, akl, tytangas,
- Shape : **TOROIDAL**
- b. Material : EN 10120/2008
- c. Openings: see drawing: AT-TR-T01-T02-T03-T04-270
- d. Wall Thickness: 3,0 mm.
- e. Diameter:
- f. Height: 270
- g. External surface: 1,2277
- h. Configuration of accessories fitted to container: see table 1

Table 1

No.	Item	Type	Approval No.	Extension No.
a	80 per cent stop valve			
b	Level indicator			
c	Pressure relieve valve			
d	Remotely controlled service valve with excess flow valve			
e	Fuel pump			
f	Multivalve	TOMASETTO	E8 67R01 3018	24
g	Gas-tight housing	ATIKER	E7 67R01 00494.01	00
h	Power supply bushing			
i	Non return valve			
j	Pressure relief device			

2. List of the container family:

The list of the container family indicates the diameter, height, capacity, external surfaces and the possible configuration(s) of the accessories fitted to the container.

Table 2

No.	TYPE	Diameter [mm]	Capacity [l]	External surface [cm ²]	Configuration of accessories [codes] (*)
1	225	520 - 600	35 – 51	0,8411 - 0,8612	01-29
2	225	630 - 650	54 – 62	0,9552 - 0,9756	01-29
3	225	680 - 720	65 - 75	0,10328 - 1,1146	01-29
4					
5					



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01*

6					
7					
8					

(*) Code 00 and, if applicable, same code(s) from table 3.

3. List of possible configurations of accessories fitted to the container:

Specify a list of the possible accessories which different from the tested configuration of accessories (code 00) and which may be fitted to the type of container. Specify for all accessories type, approval number, extension number, indicating its own configuration code:

Table 3

No.	Accessories	Type	Approval No.	Configuration of accessories [codes]
F	Multivalve	ATIKER	E37 67R01 0074 E7 67R01 10318.06	3
F	Multivalve	LOVATO - LANDI	E4 67R01 94004.21	4
F	Multivalve	OMB	E13 67R01 0188.07 E4 67R01 0238.02	5
F	Multivalve	MTM	E13 67R010004.04	6
F	Multivalve	EMER	E3 67R01 58416.09	7
F	Multivalve	ROMANO	E13 67R01 0134	8
F	Multivalve	CEODEUX	E2 67R01 00013.02	9
F	Multivalve	MANDINI	E7 67R01 4345.08	10
F	Multivalve	TARTARINI	E13 67R01 019201 E8 67R01 3018	11
F	Multivalve	MARINI	E7 67R01 993.18	12
F	Multivalve	BIGAS	E8 67R01 4561.03	13
F	Multivalve	ASYA	E7 67R01 5311.01.26 E37 67R01 0087.03	14
F	Multivalve	UCYILDIZ	E37 67R01 0007.02 E7 67R01 7690.11	15
F	Multivalve	MIMSUNAR	E37 67R01 0087.02 E7 67R01 8422.03	16
F	Multivalve	DINAMIK	E37 67R01 0047	17
F	Multivalve	ALDESA	E7 67R01 3063.21.03	18
F	Multivalve	E-E ITHALAT	E8 67R01 3988	19



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01*

No.	Accessories	Type	Approval No.	Configuration of accessories [codes]
F	Multivalve	ARAL	E37 67R01 0016.01	20
F	Multivalve	CENTITAS	E7 67R01 5311.01.19	21
F	Multivalve	EKOGAS	E37 67R01 6068	22
F	Multivalve	HEDEF	E37 67R01 0102	23
F	Multivalve	VIKARS	E37 67R01 0023	24
F	Multivalve	AKDAL	E7 67R01 4695.11	25
F	Multivalve	RAMSES	E7 67R01 3258.05	26
F	Multivalve	FIVE STAR	E7 67R01 2467.03	27
F	Multivalve	BAYKAN	E20 67R01 0754	28
F	multivalve	EMINE SIMSEK	E7 67R01 3258.9	29

ATIKER®
ATIKER METAL İYİNLİYAT, BİRLEŞKAY VE İMALAT SAN. TİC. A.Ş.
1. Organize Sanayi Bölgesi, Atabey Sokak No. 5/A KONYA
Tel: +90 332 283 0 285 Fax: +90 332 285 0 286
www.atiker.com.tr info@atiker.com.tr
Tic. Sicil No. 20070 Şahıs V.D.: 102 005 6335



HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*10318*09*01*

Index to type-approval

Approval number:	E7 67R01 10318.09.01
Trade name or mark:	ATIKER
including the following trade names or marks	Gasnord, gasua, gastr, wentgas, akl, tytangas,
Type:	TOROIDAL
1. Test report:	MKEH-10318.B3
2. Report of manufacturer:	Information document:
3. Other documents annexed:	Drawing: AT-TR-T01-T02-T03-T04-225
4. Date of issue of initial type approval:	2009. 01. 27.
5. Date of last issue of revised pages:	
6. Date of last extension:	2013. 02.05.

ATIKER®
ATIKER METAL IYTRALIM, HIRKONKAT VE İMALAT SAN. TIC. A.Ş.
1. Organize Sanayi Bölgesi Ataköy Sokak No. 5/A KONYA
Tel: +90 332 285 0 285 Fax: +90 332 285 0 286
www.atiker.com.tr info@atiker.com.tr
Tic. Sicil No. 20020 Şişli Şişli V.D.: 182 005 6335



Annex

Index to the information package, including a summary in chronological order, concerning extension and/or amendments.

EEC type-approval N° : E7 67R01 10318.09.01

Main Report

Technical Report N° : MKEH 10318.B3

Index :

Pag : 1 * 8

Annex:

Page : 9

Composition of the Annex :

Information folder :

manufacturer's address: **ATIKER**

trade names or marks : **Gasnord, gastr, gasua, akl, wentgas, tytangas**

manufacturer's information document : H 225

drawing of container : AT-TR-T01-T02-T03-T04-225

accessories fitted to the container : 29